

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1348/2007 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА**от 9 ноември 2007 година****относно преходните разпоредби за прилагане на изискването за минимални резерви от страна на Европейската централна банка след въвеждане на еврото в Кипър и Малта****(ЕЦБ/2007/11)**

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 19.1 и член 47.2, първо тире от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2531/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно прилагането на изискването за минимални резерви от страна на Европейската централна банка ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1745/2003 на Европейската централна банка от 12 септември 2003 г. относно прилагането на изискването за минимални резерви (ЕЦБ/2003/9) ⁽²⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2532/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно правомощията на Европейската централна банка да налага санкции ⁽³⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно събирането на статистическа информация от Европейската централна банка, и по-специално член 5, параграф 1 и член 6, параграф 4 от него ⁽⁴⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2423/2001 на Европейската централна банка от 22 ноември 2001 г. относно консолидирания баланс на сектор „Парично-финансови институции“ (ЕЦБ/2001/13) ⁽⁵⁾,

като има предвид, че:

(1) Приемането на еврото в Кипър и Малта на 1 януари 2008 г. означава, че по отношение на кредитните

институции и клоновете на кредитни институции, разположени в Кипър и Малта, ще се прилагат задължителните резерви, считано от тази дата.

(2) Интегрирането на тези институции в системата за минимални резерви на Европейската централна банка (ЕЦБ) изисква приемането на преходни разпоредби, за да се осигури плавна интеграция, без да се натоварват прекомерно кредитните институции в участващите държави-членки, включително в Кипър и Малта.

(3) Член 5 от Устава във връзка с член 10 от Договора за създаване на Европейската общност налага задължение на държавите-членки да определят и да прилагат на национално равнище всички подходящи мерки за събиране на статистическата информация, необходима за изпълнение на изискванията за статистическа отчетност на ЕЦБ, както и за своевременна подготовка в областта на статистиката за приемане на еврото.

(4) С оглед на членове 3.5 и 4.7 от Процедурния правилник на Европейската централна банка, управителите на Central Bank of Cyprus и на Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta бяха поканени да участват в процедурите, водещи до приемането на настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Определения

За целите на настоящия регламент термините „институция“, „задължителни резерви“, „период на поддржане“, „резервна база“ и „участваща държава-членка“ имат същото значение, както в Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9).

Член 2

Преходни разпоредби за институции, разположени в Кипър или Малта

1. Чрез дерогация от член 7 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9) за институциите, разположени в Кипър или Малта, е предвиден преходен период на поддржане от 1 януари 2008 г. до 15 януари 2008 г.

⁽¹⁾ ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 134/2002 (ОВ L 24, 26.1.2002 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 250, 2.10.2003 г., стр. 10.

⁽³⁾ ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 4.

⁽⁴⁾ ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 8.

⁽⁵⁾ ОВ L 333, 17.12.2001 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 4/2007 (ЕЦБ/2006/20) (ОВ L 2, 5.1.2007 г., стр. 3).

2. Резервната база на всяка институция, разположена в Кипър или Малта, за преходния период на поддържане се определя въз основа на позициите на нейния баланс към 31 октомври 2007 г. Институциите, разположени в Кипър или Малта, отчитат своята резервна база съответно пред Central Bank of Cyprus или Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta в съответствие с отчетната рамката на ЕЦБ за паричната и финансовата статистика, предвидена в Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13). Институциите, разположени в Кипър или Малта, които се ползват от дерогацията по член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13), изчисляват резервната база за преходния период на поддържане въз основа на своя баланс към 30 септември 2007 г.

3. Що се отнася до преходния период на поддържане, минималните резерви на институция, разположена в Кипър или Малта, се изчисляват или от тази институция, или от съответната национална банка. Страната, която изчислява минималните резерви, съобщава своите изчисления на другата страна, като ѝ предоставя достатъчно време както за проверката им, така и за извършване на промени. Изчислените минимални резерви, включително направените по тях промени, се потвърждават от двете страни най-късно на 11 декември 2007 г. Ако уведомената страна не потвърди размера на минималните резерви до 11 декември 2007 г., се счита, че тя е приела изчисленият размер да се прилага за преходния период на поддържане.

4. Член 3, параграфи 2—4 се прилагат *mutatis mutandis* към институции, разположени в Кипър, така че тези институции могат за техния първоначален период на поддържане да приспаднат от резервната си база всяко задължение към институции в Кипър или Малта, въпреки че когато се изчисляват минималните резерви, тези институции няма да фигурират в списъка на институциите, към които се прилагат задължителните резерви по член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9).

Член 3, параграфи 2—4 се прилагат *mutatis mutandis* към институции, разположени в Малта, така че тези институции могат за техния първоначален период на поддържане да приспаднат от резервната си база всяко задължение към институции в Кипър или Малта, въпреки че когато се изчисляват минималните резерви, тези институции няма да фигурират в списъка на институциите, към които се прилагат задължителните резерви по член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9).

Член 3

Преходни разпоредби за институции, разположени в други участващи държави-членки

1. Периодът на поддържане за институции, разположени в други участващи държави-членки, съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9), не търпи промени, произтичащи от наличието на преходен период на поддържане за институциите, разположени в Кипър и Малта.

2. Институциите, разположени в други участващи държави-членки, могат да решат да приспаднат от своята резервна база за периодите на поддържане от 12 декември 2007 г. до 15 януари 2008 г. и от 16 януари до 12 февруари 2008 г. всяко задължение към институциите, разположени в Кипър и Малта, независимо че когато се изчисляват минималните резерви, тези институции няма да фигурират в списъка на институциите, по отношение на които се прилагат задължителните резерви по член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9).

3. Институциите, разположени в други участващи държави-членки, които желаят да приспаднат задължения към институции, разположени в Кипър и Малта, за периодите на поддържане от 12 декември 2007 г. до 15 януари 2008 г. и от 16 януари до 12 февруари 2008 г., изчисляват своите минимални резерви въз основа на своя баланс съответно към 31 октомври 2007 г. и 30 ноември 2007 г., и представят таблица в съответствие с бележка под линия 5 от таблица 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13), третирайки институциите, разположени в Кипър и Малта, като вече подлежащи на системата на минимални резерви на ЕЦБ.

Това не засяга задължението на институциите да предоставят статистическа информация за въпросните периоди в съответствие с таблица 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13), като продължават да третират институциите, разположени в Кипър и Малта, като банки, разположени в „Останал свят“.

Таблиците се представят в съответствие със сроковете и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13).

4. За периодите на поддържане, започващи през декември 2007 г., януари и февруари 2008 г., институциите, разположени в други участващи държави-членки, които се ползват от дерогацията по член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13), и желаят да приспаднат задължения към институции, разположени в Кипър и Малта, изчисляват своите минимални резерви въз основа на балансите си към 30 септември 2007 г. и представят таблица съгласно бележка под линия 5 от таблица 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13), третирайки институциите, разположени в Кипър и Малта, като вече подлежащи на системата на минимални резерви на ЕЦБ.

Това не засяга задължението на институциите да предоставят статистическа информация за въпросните периоди в съответствие с таблица 1 от приложение I към Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13), като продължават да третират институциите, разположени в Кипър и Малта, като банки, разположени в „Останал свят“.

Таблиците се представят в съответствие със сроковете и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13).

2. При отсъствието на специфични разпоредби в настоящия регламент се прилагат разпоредбите на регламенти (ЕО) № 1745/2003 (ЕЦБ/2003/9) и (ЕО) № 2423/2001 (ЕЦБ/2001/13).

Член 4

Влизане в сила и прилагане

1. Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено във Франкфурт на Майн на 9 ноември 2007 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ

Председател на ЕЦБ

Jean-Claude TRICHET
